



1. التعريف

\*\*\* لا يُسمح باستخدام ورقة بيانات السلامة هذه إلا من قِبل شركة HP لمنتجات HP الأصلية. أي استخدام غير مصرح به لورقة بيانات السلامة هذه محظور تماماً وقد يؤدي إلى اتخاذ إجراء قانوني من قِبل شركة HP. \*\*\*  
HP 047 Red Warm ElectroInk الولايات المتحدة  
Q4021A

معلومات مهمة

مُعرِّف المنتج

وسائل التعريف الأخرى  
المُرادفات

Part Number Q4021A

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام  
الاستخدام الموصى به  
للإستخدام مع سلسلة HP Indigo Press 3000 - 5000  
ليس هناك ما يُعرف.  
قيود يُنصح بها

معلومات المصنِّع / المستورد / المورد / الموزع

HP Computing and Printing Middle East FZ-LLC,  
مدينة دبي للإترنت 14 - الطابق الثالث (DIC04).  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة

HP Inc. health effect line  
(Toll-free within US)  
(مباشر)

1-800-457-4209

1-760-710-0048

HP Inc. Customer Care Line  
(هاتف مجاني داخل الولايات  
المتحدة)  
(مباشر)

1-800-474-6836

1-208-323-2551

البريد الإلكتروني:

hpcustomer.inquiries@hp.com

2. تعريف الأخطار

غير مُصنّف.

الأخطار الفيزيائية

غير مُصنّف.

الأخطار الصحية

غير مُصنّف.

الأخطار البيئية

عناصر بطاقة الوسم

لا يوجد.

رمز الخطورة

لا يوجد.

كلمة التنبيه

هذا الخليط لا يستوفي معايير التصنيف.

بيان الخطر

غير مُتاح.

البيان التحذيري

غير مُتاح.

الوقاية

غير مُتاح.

الاستجابة

غير مُتاح.

التخزين

ليس هناك ما يُعرف.

التخلص

أخطار أخرى لا تؤدي إلى التصنيف

لا يوجد.

GHS Supplemental information

3. تركيب/معلومات عن المكونات

خليط

%

رقم دائرة المستخلصات  
الكيميائية (CAS)

الاسم الشائع والمرادفات

المكونات الخطرة  
الاسم الكيميائي

80>

90622-58-5

الهيدروكربونات البترولية

المكوّنات غير الخطرة الاسم الكيميائي	الاسم الشائع والمرادفات	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	%
سر تجاري		مُسجّل الملكية	15>
77266 .J 7 C.I.P.B		1333-86-4	2.5>
45160:3 .C.I.P.R		63022-06-0	1>
Fluoropolymer resin		9002-84-0	1>

لا يوجد أسود الكربون إلا في مركب في إعداد ذلك.

تعليقات على التركيب

#### 4. تدابير الإسعاف الأولي

الاستنشاق	الاتصال الجلدي	الاتصال بالعين	الابتلاع
إذا تم التغلب عليها عن طريق البخار، فأبعد الشخص عن التعرض إلى الهواء الطلق. إذا كان التنفس صعباً، يُزود المصاب بالأكسجين. إذا تستمرّ الأعراض، يحصل على الرعاية الطبية.	اغسل المناطق المتأثرة جيداً بالصابون المعادل والماء. احصل على الرعاية الطبية عند حدوث تهيج أو استمراره. لا تُحك العين. اغمرها على الفور بكميات كبيرة نظيفة من المياه الدافئة (بضغط منخفض) لمدة 15 دقيقة على الأقل أو حتى يتم إزالة الجسيمات. إذا استمرّ التهيج يحصل على رعاية طبية. لا تستخدم عوامل المعادلة.	لا تستقيء. لا يُعطى فاقد الوعي أي شيء عن طريق الفم مُطلقاً. إذا لم يحدث ابتلاع كمية كبيرة، فاحصل فوراً على العلاج الطبي. غير مُتاح.	أهم الأعراض/الآثار، الحادة والمتأخرة

#### 5. تدابير مكافحة الحريق

وسائط الإطفاء المناسبة	وسائط الإطفاء غير المناسبة	الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية	معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة المتعلقة بعمال الإطفاء	تعليمات/تجهيزات مكافحة الحريق
وسائط الإطفاء المناسبة: مادة كيميائية جافة أو ثاني أكسيد الكربون أو رذاذ الماء أو رغوة منتظمة.	ليس هناك ما يُعرف.	ليس هناك ما يُعرف.	غير مُتاح.	حاويات تحرك من منطقة النار إذا أنت تستطيع قيام به بدون الإحتمالية. أخل المنطقة وكافح الحريق من بعد أمن.

#### 6. تدابير الإطلاق العرضي

ارتدّ التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.	الاحتياطات الشخصية والتجهيزات الواقية وإجراءات الطوارئ	طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف	الاحتياطات البيئية
غير مُتاح.	لا تدع المنتج يتسرب إلى داخل بالوعات الصرف. لا تدفق في المياه السطحية أو شبكة الصرف الصحي.		

#### 7. المناولة والتخزين

احتياطات المناولة الآمنة
تجنب ملامسة هذه المواد للجلد لفترات طويلة أو متكررة. يُحفظ بعيداً عن اللهب المكشوف والأسطح الساخنة ومصادر الاشتعال. تُتخذ الإجراءات الاحتياطية ضد التفريغ الاستاتيكي.

شروط التخزين المأمون، بما حالات عدم التوافق

ابتعد عن الحرارة الشديدة أو البرد الشديد. خزن المنتج في مكان بارد ومُظلل. لا تخزن في ضوء الشمس المباشر.

#### 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حدود التعرض المهني	الـ (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين	النوع	القيمة
سر تجاري	المتوسط المُرجح زمنياً (TWA)	3 مجم/م <sup>3</sup>	
	حد التعرض قصير المدى	143 مجم/م <sup>3</sup>	

المكونات	القيم الحدية الدنيا للمؤتمر الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين (ACGIH)	النوع	القيمة	الشكل
CAS) 77266 .J 7 C.I.P.B (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3 مجم/م <sup>3</sup>	الجزء المُستشَق.	
البحرين. القيم الحدية الدنيا. قرار رقم 4 بشأن إدارة الكيماويات الخطرة، وحدود التعرض للكيماويات الخطرة والسامة، الملحق 3.	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
CAS) 77266 .J 7 C.I.P.B (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
مصر. حدود التعرض المهني. الحدود العتبية لملوثات الهواء في أماكن العمل (مرسوم رقم 388، ملحق 8)	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	إجمالي الغبار.
مجلس التعاون الخليجي. القيم الحدية العتبية. حدود التعرض للمواد الكيميائية الخطرة (النظام الموحد لإدارة المواد الكيميائية الخطرة في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ملحق 3)	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
CAS) 77266 .J 7 C.I.P.B (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
الإمارات العربية المتحدة. حدود التعرض المهني. الحدود القصوى المسموح بها لملوثات الهواء في مناطق العمل [قانون حماية الهواء من التلوث، قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006]	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
CAS) 77266 .J 7 C.I.P.B (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. القيم الحدية الدنيا. الحدود القصوى المسموح بها لملوثات الهواء في مناطق العمل (RF EHSMS AD - المعايير المهنية والقيم الإرشادية، الجدول ألف)	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
CAS) 77266 .J 7 C.I.P.B (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
الإمارات العربية المتحدة. دبي. حدود التعرض المهني. الحدود القصوى المسموح بها لملوثات الهواء في الأماكن المغلقة. تنظيم التشغيل	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
CAS) 77266 .J 7 C.I.P.B (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	القيمة	
حد التعرض قصير المدى	7 مجم/م <sup>3</sup>			

#### قيم الحد البيولوجي

ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض بيولوجية للمكونات.  
أوصت الشركة المصنعة بأن يساوي حد التعرض على أساس الهيدروكربونية البترولية < 75% . TWA = 171ppm (1200 mg/m<sup>3</sup>).

#### توجيهات التعرض

يُستخدم في منطقة جيدة التهوية. نظم التحكم الهندسية الملانمة

تدابير الحماية الفردية، مثل التجهيزات الواقية الشخصية  
حماية الوجه/العين

غير مُتاح.

حماية الجلد

غير مُتاح.

حماية اليد

غير مُتاح.

غير ذلك

غير مُتاح.

الحماية التنفسية

غير مُتاح.

الأخطار الحرارية

ناول وفقاً لممارسات السلامة والصحة الصناعية الجيدة.

اعتبارات الصحة العامة

#### 9. الخواص الكيميائية والفيزيائية

ملصق

المظهر

الصلبة.

الحالة الفيزيائية

غير مُتاح.

الشكل

الأحمر	اللون
معتدل مثل الهيدروكربونية	الرائحة
غير مُتاح.	مبدي الرائحة
غير مُتاح.	الأس الهيدروجيني
غير مُتاح.	نقطة الانصهار/نقطة التجمد
غير مُتاح.	مدى الغليان ونقطة الغليان الأولى
غير مُتاح.	نقطة الوميض
غير مُتاح.	معدل التبخر
غير مُتاح.	اللاهوية (صلب، غاز)
	الحدود الانفجارية أو اللاهوية الأعلى/الأدنى
غير مُتاح.	حد اللاهوية - أدنى (%)
غير مُتاح.	حد اللاهوية - أعلى (%)
غير مُتاح.	الحد الانفجاري - أدنى (%)
غير مُتاح.	الحد الانفجاري - أعلى (%)
غير مُتاح.	ضغط البخار
غير مُتاح.	كثافة البخار
	الذوبانية
Not soluble	ذوبانية (الماء)
غير مُتاح.	معامل تفريق (أوكتانول-ع/ماء)
غير مُتاح.	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
غير مُتاح.	درجة حرارة التحلل
غير مُتاح.	اللزوجة
	المعلومات الأخرى
لا يمكن تطبيقها.	الخواص المؤكسدة
0.8	الجابذية النوعية
665 غ/ل	المركب العضوي المتطاير

## 10. الثبات والتفاعلية

غير مُتاح.	التفاعلية
يكون بحالة مستقرة تحت شروط التخزين الموصى بها.	الثبات الكيميائي
لن تحدث.	إمكانية التفاعلات الخطيرة
غير مُتاح.	أحوال يتعين تجنبها
هذا المنتج قد يستجيب بعوامل التأكسد القوية.	مواد غير متوافقة
يطلق هذا المنتج أول أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكربون وهيدروكربونات منخفضة الوزن الجزيئي أو أباً منها، عند التحلل.	نواتج التحلل الخطيرة

## 11. معلومات السمية

من غير المتوقع أن تشكل هذه المادة خطراً بالاستنشاق في الظروف العادية للاستخدام المطلوب.	معلومات عن مسالك التعرض المرجحة
قد تؤدي ملامسته للجلد إلى حدوث تهيج خفيف.	الاستنشاق
قد تؤدي ملامسته للعينين إلى حدوث تهيج خفيف.	الاتصال الجلدي
ولا مجال للتعرض عن طريق الابتلاع. الإصابات الصحية غير معروفة أو متوقعة في الاستخدام العادي.	الاتصال بالعين
غير مُتاح.	الابتلاع
	الأعراض المرتبطة بالخصائص الفيزيائية والكيميائية والسمية
	معلومات عن الآثار السمية
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.	سمية حادة

### نتائج الاختبار

### النوع

### المكونات

(1333-86-4 CAS) 77266 .N 7 C.I.P.B

جاذ

فموي

< 10000 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الجرذ

غير مُصنّف.	تأكل/تهيج الجلد
غير مُصنّف.	تهيج العين/تلف شديد للعين
غير مُصنّف.	تحسس جلدي أو تنفسي
غير مُصنّف.	التحسس التنفسي
غير مُصنّف.	التحسس الجلدي
غير مُصنّف.	تطهيرية الخلية الجرثومية
غير مُصنّف.	السرطنة

#### أفروادات الوكالة الدولية لأبحاث السرطان (بارك). التقييم الكلي للسرطنة

2B مسرطن للبشر ممكناً.  
3 غير قابل للتصنيف فيما يخص سميته للبشر.  
مجموعة A4 لا يمكن تصنيفها كمسرطن بشري.

7 C.I.P.B. (CAS 1333-86-4) 77266  
Fluoropolymer resin (CAS 9002-84-0)

#### الإمارات العربية المتحدة - القيم الحدية الدنيا في أبوظبي: فئة المسرطن

7 C.I.P.B. (CAS 1333-86-4) 77266

غير مُصنّف.	السمية الإنجابية
غير مُصنّف.	سُمِّيَّة العضو المُستهدَف المُعَيَّن - التعرض الأوجد
غير مُصنّف.	سُمِّيَّة العضو المُستهدَف المُعَيَّن - التعرض المتكرر
غير مُصنّف.	خطر الشفط
لا تتوفر بيانات سمية كاملة لهذه التركيبة المُحددة	معلومات أخرى

يرجى الرجوع إلى القسم 2 للاطلاع على الآثار الصحية المحتملة والقسم رقم 4 للاطلاع على تدابير الإسعافات الأولية.

#### 12. المعلومات البيئية

لم يتم اختبار الآثار البيئية لهذا المنتج.

سمية مائية

ليست هناك إشارة إلى أي بيانات عن السمية البيئية للمكونات.  
غير مُتاح.  
غير مُتاح.  
غير مُتاح.  
غير مُتاح.

السمية البيئية  
الاستدامة وقابلية التدرُّك  
إمكانية التراكم البيولوجي  
التحرك في التربة  
الآثار الصانرة الأخرى

#### 13. اعتبارات التخلص السليم

تخلص منه امتثالاً للوائح الفيدرالية والدولية والمحلية.

تعليمات التخلص

غير مُتاح. النفاية المتخلفة عن المُضالّة/المنتجات  
غير المستهلكة  
غير مُتاح. التغليف الملوّث

#### 14. معلومات النقل

وزارة النقل الأمريكية (DOT)

غير منظومة على أنها بضائع خطيرة.

IATA

غير منظومة على أنها بضائع خطيرة.

IMDG

غير منظومة على أنها بضائع خطيرة.

الـ (ADR) اتفاقية نقل المواد الخطيرة برّاً

غير منظومة على أنها بضائع خطيرة.

ليست مادة خطيرة بموجب DOT أو IATA أو ADR أو IMDG أو RID.

معلومات أخرى

## 15. المعلومات التنظيمية

لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمنتج المذكور

- البحرين. الكيماويات الخاضعة لإجراءات الموافقة المستتيرة المسبقة بموجب اتفاقية روتردام (القانون رقم 14 لعام 2012، المرفق الثالث) لا يمكن تطبيقها.
- البحرين. المواد الكيماوية الخاضعة لمعاهدة حظر الأسلحة الكيماوية الدولية (CWC) (المرسوم رقم 6 لعام 1997، الجداول 1 و 2 و 3؛ القانون رقم 51 لعام 2009) غير مدرج.
- البحرين. الكيماويات المحظورة (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 1) غير مدرج.
- البحرين. الكيماويات المقيدة تقييداً شديداً (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 2) غير مدرج.
- قائمة (ج) مواد تدخل البلاد بدون تصريح غير مدرج.
- عمان. قائمة المواد الكيماوية المحظورة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 2) غير مدرج.
- عمان. قائمة المواد الكيماوية المقيدة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 1) غير مدرج.
- المملكة العربية السعودية. الجبل وبنع. ملوثات الهواء الخطرة (الهيئة الملكية لجبل وبنع اللوائح البيئية ، V.1 . 2004، جدول 2C) غير مدرج.
- الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. معاهدة حظر الأسلحة الكيماوية (CWC) الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة) غير مدرج.
- الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. السلانف المخدرة الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة) غير مدرج.
- الإمارات العربية المتحدة. حظر استيراد وتداول بعض المبيدات الضارة بالصحة والبيئة (القرار الوزاري رقم 193) غير مدرج.
- الإمارات العربية المتحدة. دبي. اتفاقية حظر الأسلحة الكيماوية. وكالة البيئة الاتحادية، وقانون الممارسة غير مدرج.
- الإمارات العربية المتحدة. دبي. الاتجار غير المشروع بالمخدرات (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية)، وزارة الصحة، مدونة الممارسات غير مدرج.
- قائمة البضائع الخطرة الممنوعة والمحظورة ، من قبل وزارة البيئة والمياه ، التي جمعتها بلدية دبي ، إدارة البيئة ، نشرة المعلومات غير مدرج.

تم الإخطار بجميع المواد الكيماوية في منتج HP هذا أو إعفاؤها من شرط الإخطار بموجب قوانين الإخطار بالمواد الكيماوية في البلدان التالية: الولايات المتحدة (TSCA) والاتحاد الأوروبي (EINECS/ELINCS) وسويسرا وكندا (DSL/NDL) وأستراليا واليابان والفلبين وكوريا الجنوبية ونيوزيلندا والصين.

## اللوائح الدولية

### اتفاقية استكهولم

لا يمكن تطبيقها.

### اتفاقية روتردام

لا يمكن تطبيقها.

### بروتوكول مونتريال

لا يمكن تطبيقها.

### بروتوكول كيوتو

لا يمكن تطبيقها.

### اتفاقية بازل

لا يمكن تطبيقها.

## 16. المعلومات الأخرى ، revision last or preparation of date including

09-ديسمبر-2018

تاريخ الإصدار

09-يوليو-2019

تاريخ المراجعة

02

الإصدار رقم

يتم تقديم نشرة بيانات السلامة هذه بدون رسوم لعملاء HP. وتُقدم البيانات وفق أقصى حد لعلم لشركة HP في وقت إعداد هذا المستند ومن المعتقد أنها صحيحة. ويجب عدم تفسيرها على أنها توفر ضماناً بخصائص معينة للمنتجات الموضحة أو مناسبة لتطبيق معين. تم إعداد هذا المستند وفقاً لمتطلبات الدائرة القضائية المحدد في القسم 1 أعلاه وقد لا تلبى المتطلبات القانونية في الدول الأخرى.

التعريف: معلومات مهمة

معلومات المراجعة

شرح الاختصارات

المؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الصناعية الحكوميين	الـ (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائيي الصحة الصناعية الحكوميين
خدمة المستخلصات الكيميائية	دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية	قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية القانونية CERCLA
مدونة النظم الاتحادية	CFR
جهاز كيلفلاند ذو الكأس المفتوحة	COC
Department of Transportation	وزارة النقل الأمريكية (DOT)
قانون تخطيط الطوارئ وحق المجتمع في المعرفة (المعروف أيضاً بـ SARA) (تحليل السلامة وتقييم المخاطر)	EPCRA
الوكالة الدولية لبحوث السرطان	الوكالة الدولية لأبحاث السرطان
المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية	NIOSH
برنامج السموم القومي	البرنامج الوطني للسميات
إدارة السلامة والصحة المهنية	إدارة السلامة والصحة المهنية OSHA
Permissible Exposure Limit	PEL
قانون الحفاظ على الموارد واستعادتها	RCRA
موصى به	REC
حد التعرض الموصى به	REL
قانون التعديلات الممتازة وإعادة التفويض لعام 1986	SARA
حد التعرض قصير المدى	حد التعرض قصير المدى
إجراء غسل خصائص السُمِّية	إجراء (TCLP)الارتشاح ذو الخاصية السُمِّية
حد التعرض للأخطار المهنية	TLV
قانون مراقبة المواد السامة	قانون مراقبة المواد السامة TSCA
المركبات العضوية المتطايرة	المركب العضوي المتطاير